

Impressum
Bachhaeubl Geraetebau
St. Alban Str. 2a
84367 Reut/Taubenbach
Germany

Alle Rechte vorbehalten, auch die der fotomechanischen Wiedergabe und der Speicherung in elektronischen Medien. Das Erstellen und Verbreiten von Kopien auf Papier, auf Datenträgern oder im Internet, insbesondere als PDF, ist nur mit ausdrücklicher Genehmigung durch Bachhaeubl Geraetebau gestattet und wird widrigenfalls strafrechtlich verfolgt.

Wir, Bachhaeubl Geraetebau, übernehmen für fehlerhafte Angaben und deren Folgen keine Haftung.

Verbraucherinformationen zur Sammlung und Entsorgung alter Elektronengeräten und benutzter Batterien



Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden! Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften. Zur Rückgabe sind Sammelstellen eingerichtet worden, an denen Sie Elektrogerät kostenlos abgeben können.



Durch die fachgerechte Entsorgung der Elektrogeräte und Batterien helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schützen und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die andernfalls durch unsachgerechte Müllentsorgung auftreten könnten.



Ihre Kommune informiert Sie, wo sich solche Sammelstellen befinden.

Benutzerhandbuch UKW Vorsatzgerät Type FM-3 Modul



VORSICHT: VOR DER BETRIEBUNG DIESES GERÄTES DURCHLESEN

- 1 Um ein optimales Leistungsvermögen sicherzustellen, lesen Sie bitte die Anleitung aufmerksam durch. Bewahren Sie die Anleitung danach für spätere Nachschlagzwecke sorgfältig auf.
- 2 Installieren Sie dieses Gerät an einem gut belüfteten, trockenen und sauberen Ort, entfernt von direktem Sonnenlicht, Wärmequellen, Erschütterungen, Staub, Feuchtigkeit und/oder Kälte.
- 3 Stellen Sie dieses Gerät entfernt von anderen elektrischen Haushaltsgeräten, Motoren oder Transformatoren auf, um Brummgeräusche zu vermeiden.
- 4 Setzen Sie dieses Gerät keinen plötzlichen Temperaturänderungen aus und stellen Sie dieses Gerät nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit auf (z.B. Räume mit Luftbefeuchtern) um Kondensation im Inneren des Gerätes zu vermeiden, da es andernfalls zu elektrischen Schlägen, Feuer, Beschädigung dieses Gerätes und/oder zu persönlichen Verletzungen kommen kann.
- 5 Vermeiden Sie die Aufstellung dieses Gerätes an Orten, an welchen Fremdkörper in das Gerät fallen können bzw. an welchen Flüssigkeiten auf das Gerät verschütten werden können. Stellen Sie auf der Oberseite des Gerätes niemals Folgendes auf:
 - Andere Komponenten, da diese Beschädigung und/oder Verfärbung der Oberfläche dieses Gerätes verursachen können.
 - Brennende Objekte (z.B. Kerzen), da diese Feuer, Beschädigung des Gerätes und/oder persönliche Verletzungen verursachen können.
 - Mit Flüssigkeiten gefüllte Behälter, da diese umfallen und die Flüssigkeit auf das Geräte verschütten können, wodurch es zu elektrischen Schlägen für den Anwender und/oder zu Beschädigung des Gerätes kommen kann.
- 6 Decken Sie dieses Gerät niemals mit Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. ab, damit die Wärmeabfuhr nicht behindert wird. Falls die Temperaturen im Inneren des Gerätes ansteigen, kann es zu Feuer, Beschädigungen des Gerätes und/oder zu persönlichen Verletzungen kommen.
- 7 Schließen Sie das Gerät erst an die Spannungsversorgung an, nachdem alle anderen Anschlüsse ausgeführt wurden.
- 8 Stellen Sie dieses Gerät niemals mit der Unterseite nach oben auf, da es sonst beim Betrieb zu Überhitzung mit möglichen Beschädigungen kommen kann.
- 9 Wenden Sie niemals Gewalt bei der Bedienung der Schalter, Knöpfe und/oder Kabel an.
- 10 Wenn Sie das Netzteil von der Schuko-Steckdose abtrennen, fassen Sie immer den Netzstecker an. Ziehen Sie niemals an dem Kabel.
- 11 Reinigen Sie dieses Gerät niemals mit chemisch behandelten Tüchern, andernfalls kann das Finish beschädigt werden. Verwenden Sie ein reines, trockenes Tuch.

- 12 Verwenden Sie nur die für dieses Gerät vorgeschriebene Spannung. Falls Sie eine höhere als die vorgeschriebene Spannung verwenden, kann es zu Feuer, Beschädigung dieses Gerätes und/oder zu persönlichen Verletzungen kommen. Wir Bachhaeubl Geraetebau können nicht verantwortlich gemacht werden für Schäden, die auf die Verwendung dieses Gerätes mit einer anderen als der vorgeschriebenen Spannung zurückzuführen sind.
- 13 Um Beschädigung durch Blitzschlag zu vermeiden, achten Sie darauf, dass Netzteil und Außenantenne nicht mit einer Schuko-Steckdose oder dem Gerät verbunden sind, wenn es ein Gewitter gibt.
- 14 Versuchen Sie niemals eine Modifizierung oder Änderung dieses Gerätes. Falls eine Wartung erforderlich ist, wenden Sie sich bitte an Bachhaeubl Geraetebau. Das Gehäuse sollte niemals selbst geöffnet werden.
- 15 Falls Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwenden (z.B. während der Ferien), ziehen Sie das Netzteil von der Schuko-Steckdose ab.
- 16 Stellen Sie dieses Gerät in die Nähe der Schuko-Steckdose so auf, dass der Netzteil gut zugänglich ist.
- 17 Lesen Sie unbedingt den Abschnitt „Störungssuche“ durch, um übliche Bedienungsfehler zu berichtigen, bevor Sie auf eine Störung des Gerätes schließen.
- 18 Bevor Sie dieses Gerät an einen anderen Ort transportieren, ziehen Sie das Netzteil von der Schuko-Steckdose ab.
- 19 Es kommt zu Kondensatbildung, wenn sich die Umgebungstemperatur plötzlich ändert. Ziehen Sie das Netzteil von der Schuko-Steckdose ab und lassen Sie das Gerät ruhen.
- 20 Die Batterien dürfen nicht starker Hitze wie direktem Sonnenschein, Feuer o.ä. ausgesetzt werden. Entsorgen Sie Batterien gemäß den örtlichen Vorschriften.

WARNUNG

Um die Gefahr eines Feuers oder eines Elektroschocks zu vermeiden, darf das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

Dieses Gerät ist nicht von der Versorgungsspannung getrennt, solange das Netzteil nicht von der Schuko-Steckdose entfernt wurde oder das USB-Kabel nicht vom Gerät entfernt wurde. Ansonsten nimmt dieses Gerät ständig eine geringe Menge Strom auf, bzw. das Netzteil.

INHALTSVERZEICHNIS

Technische Daten.....	4
Lieferumfang.....	4
Inbetriebnahme bzw. Erklärung des Gerätes.....	5
Störungssuche.....	8
Garantiebestimmung.....	9

TECHNISCHE DATEN

- Frequenzbereich.....87 bis 108 MHz
- Spannungsversorgung.....5V DC
- nominaler Bemessungsstrom.....100mA
- Abmessungen (B x H x T).....80 x 76 x 40 mm (inkl. Knöpfe)
- Gewicht.....0,2 kg

Änderungen der technischen Daten jederzeit ohne Vorankündigung vorbehalten.

LIEFERUMFANG

- FM-3 Modul
- Netzteil 5V DC
- Klinkenkabel mit Adapter für alte Röhrengeräte

GARANTIEBESTIMMUNG

Herzlichen Dank, dass Sie sich für eins unser Produkte entschieden haben. In dem unwahrscheinlichen Fall, dass die Garantie für das Produkt in Anspruch genommen werden muss, wenden Sie sich bitte an uns, Bachhaeubl Geraetebau.

Wir garantieren für einen Zeitraum von einen Jahr (gilt im Gebiet der EU und der Schweiz) ab ursprünglichem Kaufdatum, dass dieses Produkt frei von Materialfehlern ist. Die Garantieleistung bewirkt weder eine Verlängerung der Garantiezeit, noch setzen Sie eine neue Garantie in Gang. Bachhaeubl Geraetebau verpflichtet sich, gemäß der nachstehend angeführten Bedingungen, ein fehlerhaftes Produkt kostenfrei (gilt für Teile und Arbeit) zu reparieren oder auszutauschen. Diese Entscheidung obliegt ausschließlich Bachhaeubl Geraetebau.

Bedingung:

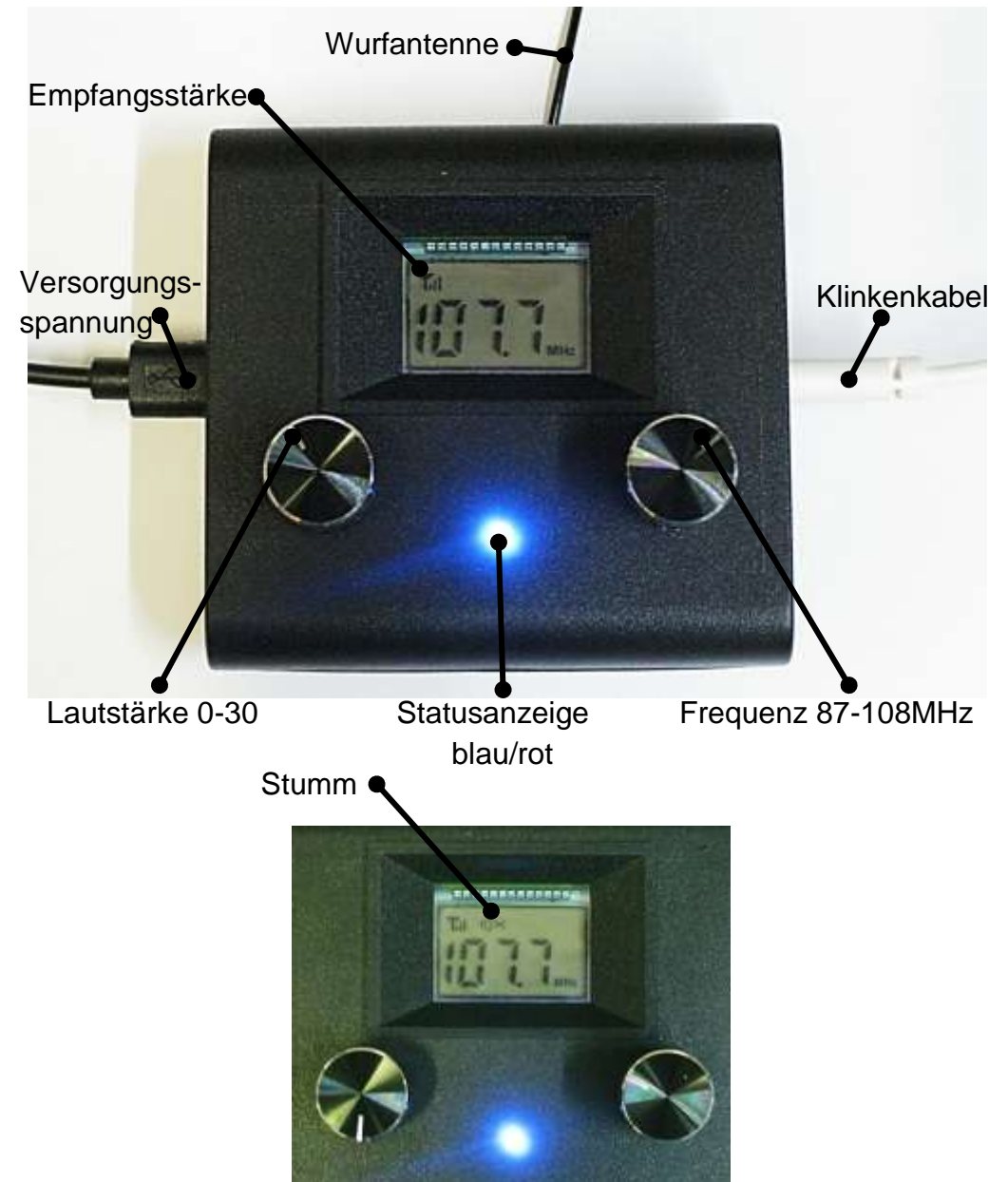
1. Dem defekten Produkt muss die Originalrechnung oder der Originalbeleg (der Beleg muss das Kaufdatum und die Serial. # aufweisen) beigelegt werden, ebenso eine Fehlerbeschreibung. Bei Fehlen einer eindeutigen Kaufbestätigung behält sich Bachhaeubl Geraetebau das Recht vor, den kostenfreien Service abzulehnen und das Produkt auf Kosten des Kunden zu retournieren.
2. Es wurden keine wie auch immer gearteten Änderungen am Produkt vorgenommen, außer diese wurden von Bachhaeubl Geraetebau schriftlich genehmigt.
3. Folgendes ist von der Garantie ausgeschlossen:
 - a) Vom Kunden selber oder von nichtbefugten Dritten ausgeführte Reparaturen.
 - b) Unsachgemäße Verpackung oder Handhabung während des Transports vom Kunden. Beachten Sie bitte, dass die sachgerechte Verpackung des zur Reparatur gebrachten Produkts in der Verantwortung des Retournierenden liegt.
 - c) Unsachgemäße Verwendung, einschließlich der, jedoch nicht beschränkt auf Regelmäßige Wartung und Reparatur oder Austausch von Verschleißteilen, die Verwendung des Produkts zu anderen als normalen Zwecken oder Behandlung entgegen den Anweisungen Bachhaeubl Geraetebau zur korrekten Handhabung, Wartung oder Lagerung und Schaden durch die Installierung oder Verwendung des Produkts auf andere weise als dies den technischen oder Sicherheitsstandards jenes Landes entspricht, in dem das Produkt versendet wird.
 - d) Unfälle, Blitzschlag, Wasser, Feuer, ungeeignete Belüftung, Auslaufen der Batterie oder jeder andere Grund den Bachhaeubl Geraetebau nicht beeinflussen kann.
 - e) Defekte an jenem System, an welches diese Produkt angeschlossen wird und/oder die Inkompatibilität mit Produkten anderer Hersteller.
4. Bachhaeubl Geraetebau kann für keinerlei Verluste oder Schäden, ob direkt, in Konsequenz oder anderweitig, verantwortlich gemacht werden, außer bezüglich der Reparatur oder des Ersatzes eines Produkts.
5. Diese Garantie beeinflusst nicht die gesetzlichen Verbraucherrechte unter dem geltenden nationalen Recht oder die Verbraucherrechte gegenüber dem Händler, die durch einen Kaufverträge entstehen.

STÖRUNGSSUCHE

Lesen Sie in den nachfolgenden Punkten nach, wenn dieses Gerät nicht richtig funktionieren sollte. Falls das aufgetretene Problem in den Punkten nicht aufgeführt ist oder die nachfolgenden Anweisungen nicht helfen, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie das Gerät von der Spannungsversorgung ab, und wenden Sie sich an Bachhaeubl Geraetebau.

- Der Empfang ist zu schwach oder kein Empfang:
Positionieren Sie die Antenne neu, oder richten Sie die Antenne neu aus.
- Es gibt Rauschen oder Störgeräusche (Rauschen/Knackgeräusche):
Die Antenne neu ausrichten, gegebenenfalls die Antenne nicht in der Nähe der Netzleitung verlegen, oder die NF-Leitung von Netzleitungen fernhalten.
- Es treten Verzerrungen auf, klarer Empfang mit einer Antenne nicht möglich:
Es sind Mehrweginterferenzen vorhanden, richten Sie die Antenne so aus, dass keine Mehrweginterferenzen auftreten.
- Es treten dauerhaft Knackgeräusche auf:
Geräusche und Rauschen können von Leuchtstofflampen, Motoren, Mobiltelefonen und anderen elektrischen Geräte ausgehen. Abhilfe besteht nur durch Minimieren der Störfaktoren, es ist jedoch sehr schwierig, jegliche Störgeräusche vollständig zu beseitigen.
- Der Empfang ist auf einmal weg:
Kann auftreten, wenn sich in der Nähe ein Mobiltelefon befindet, oder ein elektrisches Gerät ein- oder ausgeschaltet wird. Stellen Sie den Sender erneut mit dem Abstimmknopf ein. Wenn dies nicht funktioniert schalten Sie das Gerät aus, warten kurz und schalten Sie das Gerät wieder ein und probieren Sie es erneut.
- Ein „Brummgeräusch“ ist zu hören:
Die Leitungsführung oder die Kabel sind fehlerhaft. Schließen Sie alle Kabel richtig an, verlegen Sie die NF- Leitung nicht in der Nähe von Netzleitungen. Falls das Problem weiterhin besteht, sind evtl. die Kabel defekt.

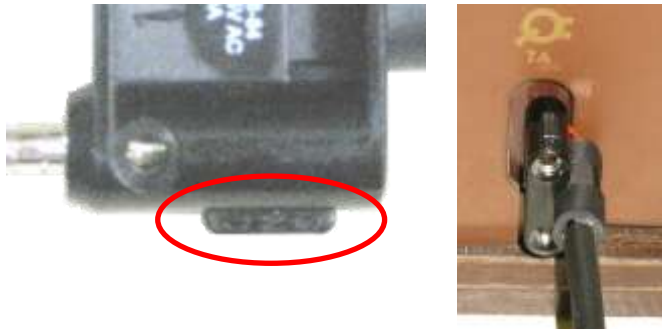
INBETRIEBNAHME BZW. ERKLÄRUNG DES GERÄTES



- Inbetriebnahme:

1. Stellen Sie das Gerät auf und vergewissern Sie sich, dass das Gerät einen sicheren Stand hat.
2. Stellen Sie zuerst die Kabelverbindung zwischen dem Gerät und dem Endgerät her. Hierfür verwenden Sie das beiliegende Klinken-Kabel mit dem Adapter.

Achten Sie darauf, dass Sie den Adapter richtig mit dem Tonabnehmereingang des Röhrengeräts verbinden. Der Adapter ist gepolt und gekennzeichnet mit der Aufschrift GND auf der Seite, (siehe Bild unten links) dieser Pol ist mit der Gerätemasse verbunden und muss auch mit der Masse des Röhrengerätes verbunden werden (siehe Bedienungsanleitung Röhrengerät). Bei falscher Polung brummt oder pfeift der Lautsprecher. Wir übernehmen keine Haftung, wenn ein Defekt beider Geräte eintritt, durch falschen Anschluss des Adapters.



3. Nun können Sie das Gerät mit dem beiliegenden Netzteil verbinden. Dabei sollte sich das Gerät von selber einschalten.
4. Anschließend richten Sie die Antenne so aus, dass der bestmögliche Empfang sichergestellt werden kann.
5. Wenn Sie das Gerät ausschalten möchten, dann ziehen Sie das Netzteil aus der Schuko-Steckdose.

- Nähere Erklärung:

1. Lautstärke: Die Lautstärke lässt sich im Bereich 0-30 verstellen, durch kurzes Drücken des Lautstärkenknopfes lässt sich der Ausgang stumm schalten. Erneutes Drücken aktiviert die Lautstärke wieder.
2. Frequenz: Die Frequenz lässt sich im Bereich von 87-108MHz mit einer Schrittweite von 0,1MHz verstellen.
3. Statusanzeige:
 - Leuchtet blau - der Sender kann empfangen werden
 - Leuchtet rot - der Sender kann nicht empfangen werden bzw. das Signal ist zu schwach, zudem schaltete der Ausgang automatisch auf stumm. Evtl. kann der Sender empfangen werden, wenn die Antenne neu ausgerichtet wird.